

HLADNA PREDJELA

ANTIPASTI REDDI · KALTE VORSPIESEN,
HORS-D'OUVRE FROIDS · COLD SIDE DISHES



- | | |
|--|---------|
| 1. HLADNI PIJAT (Inćuni, kozice, | 12,00 € |
| 2. NINSKI ŠOKOL | 12,00 € |
| 3. PAŠKI SIR | 12,00 € |
| 4. DOMAĆI PRŠUT
Prosciutto del paese
Rohschinken
Jambon cru de pays
Home smoked ham | 12,00 € |
| 5. SALATA OD TUNE
Insalata di tonno
Thunfischsalat
Salade de thon
Tuna salad | 12,00 € |
| 6. SALATA OD HOBOTNICE
Insalata di polipo
Kraken salat
Salade de poulpe
Octopus salad | 18,00 € |
| 7. CEZAR SALATA
Insalata cesare
Caesar-Salat
Salade Cesar
Caesar salad | 12,00 € |

J U H E

MINESTRE IN BRODO
SUPEN · SOUPES · SOUPS



- | | |
|--|--------|
| 8. RIBLJA JUHA
Zuppa di pesce
Fischsuppe
Potage de poissons
Fish soup | 6,00 € |
| 9. JUHA OD RAJČICA
Crema di pomodori
Tomatensuppe
Potage a la tomate
Paradicsom leves | 6,00 € |
| 10. GOVEĐA JUHA
Rindsuppe
Brodo di manzo
Beef soup
Marhaeroleves | 6,00 € |

TOPLA PREDJELA

ANTIPASTI CALDI · WARME VORSPIESEN,
HORS-D'OUVRE · HOT SIDE DISHES



- | | |
|---|---------|
| 11. RIŽOTO OD PLODOVA MORA
Risotto di frutti di mare
Risotto mit Meerfruchten
Risotto des fruits de mer
Seafruits risotto | 14,50 € |
| 12. RIŽOTO OD ŠKAMPI
Risotto ai scampi
Risotto von Scampi
Risotto de langoustines
Prawn risotto | 20,00 € |
| 13. CRNI RIŽOTO OD SIPE
Risotto al nero di seppia
Schwarze Tintenfisch- Risotto
Noir seiches risotto
Black cuttlefish risotto | 18,00 € |
| 14. TELEĆI RIŽOTO
Vitello risotto
Kalbfleischrisotto
Veau risotto
Veal risotto | 15,00 € |
| 15. ŠPAGETI SA PLODOVIMA MORA
Spaghetti ai frutti di mare
Spaghetti mit Meerfruchten
Spaghetti aux fruits de mer
Seafruits spaghetti | 15,00 € |
| 16. ŠPAGETI BOLOGNESE
Spaghetti alla bolognese
Spaghetti boilogneser art
Spaghetti a'la bolognese
Spaghetti Bolognese | 14,50€ |
| 17. ŠPAGETI NA MILANSKI
Spaghetti alla milanese
Spaghetti Milanese
Spaghetti a'la milanaise
Spaghetti milanese | 14,50€ |
| 18. ZELENI REZANCI SA ŠKAMPIMA
Tagliatelle verdi con gamberi
Grüne Nudeln mit Garnelen
Nouilles vertes aux crevettes
Green noogles with shrimp | 22,00€ |

RIBE - LIGNJE

RAKOVI - ŠKOLJKE

PESCE - CALAMARI - CROSTACEI - CONCHIGLE
FISCHE - TINTENFISCH - SCHALTIERE - MUSCHELN
POISSONS - CALAMARS - CRUSTACES - COQUILLES
FISH - SQUID - SHELL - FISH - SCALLOPS



19. RIBA S PRILOGOM 0,33kg 25,00 €

Pescare con contorno
Fisch mit beilage
Poisson avec accompagnement
Fish with side dishes

20. FILE OD KOVAČA SA PRILOGOM 0,33kg 25,00 €

Filetto di fabbro con contorno
Schmeidfilet mit bailage
Filet de forgeron avec accompagnement
Blacksmith fillet with side dish

21. RIBLJA PLATA ZA 2 OSOBE 60,00 €

Piatto di pesce per due
Fischplatte fur zwei
Plaque de poisson pour deux
Fish plate for two

22. ORADA ILI BRANCIN 1,00kg 60,00 €

Orada, orata o branzino
Goldbrasse, Seebarsch
Durade, our bar
Sea bream, sea bass

0,40kg 20,00 €

23. LIGNJE NA ŽARU 1,00kg 47,80 €

Calamari alla griglia
Tintenfisch am rost
Calamars grilles
Grilled squid

0,35kg 20,00 €

24. LIGNJE PRŽENE 1,00kg 43,80 €

Calamari fritti
Tintenfisch Gebacken
Calamaris grilles
Grilled squid

0,35kg 20,00 €

25. ŠKAMPI PO ŽELJI 1,00kg 64,00 €

Scampi a piacere
Scampi nanch Wunsch
Langoustines a choix
Scampi on choice

0,50kg 32,00 €

26. TUNA STEAK 20,00€

Bistecca di tonno
Thunfischsteak
Steak de thon
Tuna steak

27. DAGNJE	1,00kg	22,00 €
Cozze		
Miesmuschel	0,50kg	14,00 €
Moules		
Mussels		

28. SRDELICE (GIRICE) + PRILOG		15,00 €
Sardina + contorno		
Sardine + Beilage		
Sardine + allegati		
Sardine + side dish		

JELA PO NARDUŽBI
SA PRILOGOM

PIATTI SU ORDINAZIONE CON CONTORNI
GERICHTE A LA CARTE MIT BEILAGEN
PLATS SUR DEMANDE AVEC GARNITURE
DISHSES ON ORDER WITH SIDE DSHES

29. PILE PO ŽELJI + POMFRI		16,00€
Huhn nach Wunsch		
Pollo a scelta		
Chicken choice order		

30. ČEVAPČIĆI + POMFRI		16,00 €
Hackfleischrollchen		
Rotolini di carne macinata		
Little minced meat sausages		

31. RAŽNJIĆI + POMFRI		16,00 €
Fleischspiesschen		
Carne mista allo spiedino		
Broschets		

32. SVINJSKI KOTLET + POMFRI		16,00 €
Schweinsontelette		
Costoletta di maiale		
Pork cutlet		

33. PLJESKAVICA + POMFRI		16,00 €
Hachfleisch am rost		
Polpettone alla griglia		

34. BIFTEK S JAJEM + POMFRI		35,00 €
Bistecca con l'uovo		
Beefsteak mit ei		
Siroloin of beef with eggs		

35. PFEFER STEAK + POMFRI		35,00 €
Pepper steak		
Pfeffesteak		
Steak au poivre		

36. RAMSTEK S GLJIVAMA + POMFRI

25,00€

Rump-steak cin funghi
Rumpfstuck mit pilzen
Romsteck aux champignons
Rump-steak with mushrooms

**37. MESNA PLATA (MJEŠANO MESO)
ZA 2 OSOBE + POMFRI**

45,00 €

Piata di carne mista
Mixed - grill
Viande grillee

38. NARAVNI ODREZAK SA ŽARA + POMFRI

16,00 €

Scaloppina di vitello
Schnitzel natur vom rost
Escalope de veau nature
Plain veal escalope

39. TELEĆI KOTLET + PRILOG

24,00 €

Braciola di vitello + contorno
Kalbskotelett + Beilage
Veal chop + side dish

40. BEČKI ILI PARIŠKI ODREZAK + POMFRI

16,00 €

Scaloppina alla viennese/ alla parigina
Winer oder pariser schnitzel
Escalope de veau vinnoise/parisinne
Veal escalope viennese/parisienne

41. ZAGREBAČKI ODREZAK + POMFRI

18,00 €

Cordon bleu

42. JETRA NA ŽARU + POMFRI

16,00 €

Fegato tritato
Gehacke leber
Foie hache
Chopped liver

**43. JANJEĆA JETRA VENECIJANA
+ NJOCI ILI PALENTA**

17,00 €

Fegato d'agnello
Iammleber
Lamb liver

44. TELETINA SA NJOKIMA

16,00 €

Vitello con gnocchi
Kalbfleisch mit gnocchi
Veal with gnocchi

45. JUNEĆI GULAŠ SA NJOKIMA

16,00 €

Goulash di manzo con gnocchi
Rindergulasch mit Nockerln
Beef goulash with dumplings

PRILOZI

CONTORNI - BEILAGEN
GARNITURES - GARNISHINGS



46. POVRĆE NA ŽARU 7,00€

Verdure grigliate
Gergrilltes Gemuse
Legumes grilles
Grilled vegetables

47. PRŽENI KRUMPIR 4,50€

Patate fritte o al sale
Gebackene pommes frites oder gesalzt
Pommes de terre frites/a l'anglaise
Chips

48. BLITVA 6,50€

Mangold

49. KUHANI KROMPIR 4,50€

Patate lesse
Gekochte Kartoffeln
Pommes de terre bouillies
Boiled potatoes

50. ĐUVED RIŽA 4,50€

Stew rice
Riz

51. _____

SALATE

INSALATE - SALATE - SALADES - SALADS

52. MJEŠANA SALATA

5,00€

Insalata mista
Gemischter salat
Vegyes salata
Mixed salad

53. SALATA OD PAPRIKE

5,00€

Insalata di paprika
Paprikaschotensalat
Paprika salad

54. ZELENA SALATA

5,00€

Insalata verde
Gruener salat
Zold salata
Green salad

55. SALATA OD CIKLE

5,00€

Insalata di barbabietole
Rote ruben
Beetroot salad
Cekla

56. SALATA OD KRSTAVACA

5,00€

Insalata di cetrioli
Gurken salat
Cucumber salad
Uborka salata

57. SALATA OD RAJČICE

5,00€

Insalata di pomodori
Tomatensalat
Tomato salad
Paradicsom salata

58. KUPUS SALATA

5,00€

Cavolo
Kohl
Chou
Cabbage

DESERTI

DESSERTS - NACHSPEISEN - DOLCI



59. SLADOLED 3 KUGLICE

6,00€

Gelato 3 baline

Eis 3 kuglen

Glace composee

Ice cream 3 balls

60. DNEVNI KOLAČ

6,00€

Dolce al giorno

Tages kuchen

Daily cakes

61. ČOKOLADNA TORTA

6,00€

Torta al cioccolato

Schokoladenkuchen

Gateau au chocolat

Chocolate cake

62. CHEESE CAKE

6,00€

63. LAVA CAKE

7,00€

PREPORUKA OD ŠEFA

RACCOMANDAZIONE DELLO CHEF
LA RECOMMANDATION DU CHEF
EMPFEHLUNG DES KUCHENCHEFS
CHEF'S RECOMMENDATION



- | | | |
|--|-------|--------|
| 1. JADRANSKA RIBA 1. KLASE
-SAMO PO NARUDŽBI - MINIMALNO 4 OSOBE
ADRIATIC FISH 1st CLASS
-MIN. 4 PERSONS | 1 kg | 75,00€ |
| 2. JADRANSKE LIGNJE S PRILOGOM
-SAMO PO NARUDŽBI - MINIMALNO 4 OSOBE
ADRIATIC SQUID WITH SIDE DISH
-MIN. 4 PERSONS | porc. | 35,00€ |
| 3. HOBOTNICA ISPOD PEKE S KRUMPIROM
-SAMO PO NARUDŽBI - MINIMALNO 4 OSOBE
OCTOPUS UNDER THE "PEKA" WITH POTATOES
-MIN. 4 PERSONS | porc. | 30,00€ |
| 4. JANJETINA ISPOD PEKE S KRUMPIROM
-SAMO PO NARUDŽBI - MINIMALNO 4 OSOBE
LAMB UNDER THE "PEKA" WITH POTATOES
-MIN. 4 PERSONS | porc. | 30,00€ |

BURGER

HAMBURGER
BURGER



- | | |
|--|--------|
| 1. BURGER AENONA
Junetina 180g, sir, zelena salata, panceta, umak
Manzo 180g, formaggio, lattuga, panetta, salsa
Rindfleisch 180g, kase, salat, pancetta, sauce
Boeuf 180g, fromage, laitue, pancetta, sauce
Beef 180g, cheese, lettuce, pancetta, sauce | 12,00€ |
|--|--------|

VINSKA KARTA

WINE LIST



PJENUŠAVO VINO SPARKLING WINE

TOMAC CLASSIC BRUT	0,75L	40,00€
---------------------------	-------	--------

BIJELA VINA WHITE WINE

MARAŠTINA ŠKAULJ	0,75L	28,00€
ŽLAHTINA GOSPOJA	0,75L	28,00€
POŠIP ČARA	0,75L	38,00€
GRAŠEVINA KUTJEVO	0,75L	24,00€
MALVAZIJA MATOŠEVIĆ	0,75L	38,00€
MALVAZIJA MATOŠEVIĆ	0,125L	5,33€

RUŽIČASTA VINA ROSE WINE

ROSE BENKOVAC	0,75L	24,00€
ROSE BENKOVAC	0,125L	4,60€

CRVENA VINA RED WINE

BABIĆ VINOPLOD	0,75L	25,00€
MERLOT AGROLAGUNA	0,75L	25,00€
MERLOT AGROLAGUNA	0,125L	4,20€
SYRAH KORLAT	0,75L	40,00€
PLAVAC MALI MEDIRAZZA	0,75L	30,00€

DESETNO VINO DESSERT WINE

MUŠKAT RUŽA AGROLAGUNA	0,50L	28,00€
-------------------------------	-------	--------

VINA 1L

1l bottle wines

GRAŠEVINA KUTJEVA	1,00L	19,00€
MALVAZIJA ISTARSKA	1,00L	19,00€
VINO KUĆE (HOUSE WINE)	1,00L	19,00€
PELJEŠAC	0,75L	19,00€

KARTA PIĆA

LISTA DELLE BEVANDE - GETRANKENLISTE
CARTE DE BOISSONS - BEVERAGE LIST



STRANA ŽESTOKA PIĆA

SPIRITI ESTERI - AUSLÄNDISCHE SPIRITUOSEN
SPIRITUEUX ÉTRANGERS - FOREIGN SPIRITS

	lit.	
Cognac Martell	0,03	4,50€
Chivas Regal	0,03	4,00€
Ballantines	0,03	3,00€
Johnnie Walker Red Label	0,03	3,00€
Johnnie Walker Black Label	0,03	4,00€
Jack Daniels	0,03	4,00€
Vodka	0,03	3,00€
Gin Gordons	0,03	3,00€
Rum Bacardi	0,03	4,00€
Jagermaister	0,03	3,00€
Campari	0,03	3,00€
Martini Bianco	0,10	4,00€
Martini Rosso	0,10	4,00€

DOMAĆA ŽESTOKA PIĆA

SPIRITI DOMESTICI - HAUSGEMACHTE SPIRITUOSEN
SPIRITUEUX DOMESTIQUES - DOMESTIC SPIRITS

	lit.	
Pelinkovac	0,03	2,00€
Amaro	0,03	2,00€
Gin Maraska	0,03	3,00€
Rum Maraska	0,03	2,00€

RAKIJE

BRANDY

	lit.	
Travarica	0,03	3,00€
Teranino	0,03	4,00€
Borovnica	0,03	3,00€
Medica	0,03	3,00€
Višnjevača	0,03	3,00€

PIVO

BIRRA · BIER · BIERE · BEER

	lit.	
Heineken	0,33	4,60€
Točeni PAN (Draft Beer)	0,50	4,60€
Točeni PAN (Draft Beer)	0,30	3,00€
Zlatni PAN	0,50	4,00€
PAN Lager	0,50	4,00€
Karlovačko	0,50	4,00€
Ožujsko	0,50	4,00€
Radler PAN	0,50	4,00€
Bezalkoholno pivo (nonalcoholic beer)	0,50	4,00€
Somersby	0,33	4,00€

BEZALKOHOLNA PIĆA

BIBITE ANALCOLICHE · ERFRISCHUNGSGETRÄNKE
BOISSONS SANS ALCOOL · SOFT DRINKS

	lit.	
Limunada (lemonade)	0,33	4,00€
Sok od naranče (orange juice)	0,33	3,50€
Sok od jabuke (apple juice)	0,33	3,50€
Tonik / Bitter lemon	0,33	3,50€
Coca Cola / Cola Zero	0,33	3,50€
Fanta	0,33	3,50€
Sprite	0,33	3,50€
Cedevita	0,30	2,50€
Ice tea	0,33	3,50€
Orangina	0,33	4,00€
Hydra	0,33	4,00€
Mineralna voda (sparkling water)	0,33	2,00€
Mineralna voda (sparkling water)	1,00	4,00€
Prirodna voda (natural water)	0,33	2,00€
Prirodna voda (natural water)	1,00	4,00€

TOPLI NAPITCI

BEVANDE CALDE · HEISSE GETRÄNKE
BOISSONS CHAUDES · HOT BEVERAGES

Espresso	2,00€
Cappuccino	3,00€
Veliki Macchiato	3,00€
Mali Macchiato	2,50€
Bijela Kava	3,00€
Nescaffe	2,70€
Čaj/Tea	2,70€
Kakao (Cocoa)	2,70€